



آیات ۴۹ تا ۵۵ سوره قمر و آیات ۱ تا ۱۴ سوره الرحمن را در گروه‌های دو یا سه نفره برای یک دیگر بخوانید.

تمرین اول

سوره قمر

۱ اِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ  
 ۲ كَلِمَةٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ  
 ۳ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٥١﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾  
 ۴ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ  
 ۵ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

## سورهی الرَّحْمَان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمٰنُ ۱ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۲ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۳

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۴ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۵ وَالنَّجْمُ

وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ۶ وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ

۷ أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ۸ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ

وَلَا تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ ۹ وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ۱۰

فِيهَا فَافِكْهُ ۱۱ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ۱۲ وَالْحَبُّ

ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ۱۳ فَبِأَيِّ آيَةٍ رَبِّكُمْ

تُكذِّبَانِ ۱۴ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ۱۵

۶

۷

۸

۹



۱۰



۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

تمرین اول   قرائت آیات درس را از کتاب گویا گوش کنید و با نشان دادن خط، همراه با قرائت الگو بخوانید. دقت کنید در هنگام وقف، حرکات ـِ و ـٍ در آخر کلمات خوانده نمی‌شود.

تمرین دوم   این عبارات قرآنی را بخوانید، در آخر هر سطر وقف کنید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه نمایید.

ملک ۲۹

۱- قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ<sup>ه</sup>  
بگو او (خدا) بخشنده است.

بقره ۲۹

۲- هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا  
او کسی است که آفرید برای شما همه‌ی آنچه در زمین است.

نحل ۱۲


۳- وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
و در خدمت شما قرار داد شب و روز و خورشید و ماه را

ص ۷۱

۴- إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ  
هنگامی که گفت پروردگارت به فرشتگان که من آفریننده‌ی بشری هستم از گِل



دانش آموزان عزیز! تمرین های «کار در کلاس» را به کمک هم کلاسی خود و با استفاده از ترجمه ی آیات درس و دانسته های قبلی خود پاسخ دهید. در صورت نیاز می توانید به فهرست کلمات پایان کتاب نیز مراجعه کنید.

تمرین اول  با دقت در کار در ترجمه ی آیات صفحه ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- |                              |  |  |
|------------------------------|--|--|
| ۱- الرَّحْمَن :              | <input checked="" type="checkbox"/> بخشنده         | <input type="checkbox"/> پروردگار            |
| ۲- رَبّ :                    | <input type="checkbox"/> خدای بخشنده               | <input checked="" type="checkbox"/> پروردگار |
| ۳- خَلَقَ :                  | <input checked="" type="checkbox"/> آفرید          | <input type="checkbox"/> آفریننده            |
| ۴- خَالِق :                  | <input type="checkbox"/> آفرید                     | <input checked="" type="checkbox"/> آفریننده |
| ۵- اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ :  | <input type="checkbox"/> روز و شب                  | <input checked="" type="checkbox"/> شب و روز |
| ۶- وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ : | <input checked="" type="checkbox"/> و خورشید و ماه | <input type="checkbox"/> و ماه و خورشید      |

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

طه ۹۰

۱- وَ إِنَّ رَبَّكُمْ الرَّحْمَنُ

و قطعاً پوردهگر شما رحیم است.

زعد ۱۶

۲- قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

بگو خدا... آفریننده هر چیز است.

انباء ۳۳

۳- وَ هُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

و او (خدا) کسی است که آفرید سب و روز و خورشید و ماه را.

# الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ

خدای بخشنده، قرآن را به ما یاد داد.

سوره‌ی الرحمن، آیه‌های ۱ و ۲



این عبارات قرآنی را بخوانید و در آخر هر سطر وقف کنید.

انعام ۱۰۲

۱- خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ فَاعْبُدُوهُ

نوح ۳

۲- أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا

خُجُرَات ۱۳

۳- إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَاكُمْ

إِسْرَاء ۷۰

۴- وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

در عبارات تمرین بالا، حرکت قبل از حروف ناخوانا را به ساکن یا تشدید بعد از

آنها، با فلش وصل کنید.

## سورهی أعراف

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
الْمَمَّصَ ۝۱ كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ  
حَرْجٌ مِنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ، وَذِكْرٍ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝۲  
اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا  
مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝۳  
وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا  
بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ۝۴ فَمَا كَانَ دَعْوَانُهُمْ  
إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝۵

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸



إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٥﴾  
فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦﴾  
فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ﴿٧﴾  
وَالْوِزَنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ  
فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا  
يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾ وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ  
وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ قَلِيلًا مِمَّا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾